

**Wichtig für unser Silvestri Bio-Weiderind und das Bio Weide-Beef Labelprogramm - Helfen Sie mit sie qualitativ und quantitativ voran zu bringen.**

**Was müssen Sie machen?**

- 1. Auf Ihrer TVD: Labeleinstellungen Ihrer Tiere – Ein Muss gemäss Richtlinien - damit werden Ihre TVD Daten täglich auf [www.lsaq.ch](http://www.lsaq.ch) überspielt**

Wenn Sie auf Ihrer TVD die öffentlich rechtliche Geburts- oder Zugangsmeldung machen, erfassen Sie bitte im gleichen Arbeitsgang auch die Labeleinstellung für das Bio-Weide-Beef oder das Silvestri Bio-Weiderind Programm. Sie unterstützen uns damit sehr in der Disposition und in der Steuerung unserer Labelprogramme.

(Die Labeleinstellung hat keine Lieferverpflichtung für Sie zur Folge. Entscheidend ist die Mengenplanung gemäss Zusammenarbeitsvertrag mit Ihnen).

- 2. Bezug des Tierdetails von ihrer TVD auf [www.lsaq.ch](http://www.lsaq.ch)**

Damit wir das Tierdetail (Rasse Mutter, Rasse Vater, Name Vater, Geschlecht) Ihrer Labeltiere für Sie auf [www.lsaq.ch](http://www.lsaq.ch) hinterlegen können, müssen Sie in Ihrem passwortgeschützten Bereich auf [agate/Tierverkehr\(TVD\)/Betrieb/Mitgliedschaften](http://agate.tierverkehr(tvd)/betrieb/mitgliedschaften) bei Silvestri und bio Inspecta AG ein Häkchen setzen und speichern drücken. Die Anleitungen für Silvestri und Bio Inspecta AG finden Sie [hier](#).

**Important pour nos programmes de labellisation Silvestri Bio-Weiderind et Bio Weide-Beef - Aide à les faire progresser sur le plan qualitatif et quantitatif.**

**Que devez-vous faire ?**

- 1. sur votre TVD/BDTA : étiquetez les installations de vos animaux - un must selon les directives - afin que vos données TVD/BDTA soient transférées quotidiennement sur [www.lsaq.ch](http://www.lsaq.ch).**

Si vous effectuez la notification publique de naissance ou d'entrée sur votre TVD, veuillez également saisir l'installation du label pour le programme Bio Weide-Beef ou Silvestri Bio-Weiderind dans le même

processus. Cela nous aidera beaucoup dans la disposition et le contrôle de nos programmes d'étiquetage.

(L'installation de l'étiquette n'entraîne pas d'obligation de livraison pour vous. Ce qui est décisif, c'est la planification de la quantité selon le contrat de coopération avec vous).

## **2. obtenir le détail de l'animal auprès de votre TVD/BDTA sur [www.lsag.ch](http://www.lsag.ch)**

Pour que nous puissions enregistrer les données relatives aux animaux (mère de la race, père de la race, nom du père, sexe) de vos animaux étiquetés sur [www.lsag.ch](http://www.lsag.ch), vous devez cocher la case dans votre zone protégée par mot de passe sur [agate/trafic animal](http://agate/trafic/animal) (TVD/BDTA)/ferme/adhésion à Silvestri et bio Inspecta SA et appuyer sur enregistrer. Vous pouvez trouver les instructions pour Silvestri et Bio Inspecta AG ici.

Traduit avec [www.DeepL.com/Translator](http://www.DeepL.com/Translator) (version gratuite)